

LAUFEN CLEANET NAVIA

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



LAUFEN

TARTALOM

1	BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK	4
2	BEVEZETÉS	
2.1	Tudnivalók	
2.2	Dus-WC: LED-es jelzőfény	5
3	A LAUFEN NAVIA DUS-WC ÁTTEKINTÉSE	6
3.1	DUS-WC	6
3.2	Forgógombos vezérlő	7
3.3	Laufen App	7
4	A DUS-WC ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉSE	8
4.1	Hátsó zuhany	9
4.1.1	Sugárerősség	9
4.1.2	Vízszugár helyzete	9
4.1.3	Oszcillálás	9
4.2	Speciális funkciók kiválasztása az applikációval	10
4.2.1	A készülék öblítése	10
4.2.2	Az alap profil beállítása	10
4.2.3	Vízkezelés	10
4.2.4	Víz hőfok beállítása	10
5	KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	11
5.1	Ülőke-tető egység tisztítása	11
5.2	A kerámia tisztítása	11
5.3	Műanyag felületek és fém alkatrészek tisztítása	11
5.4	Megfelelő tisztítószer és -berendezések, illetve tisztítási tippek	12
5.5	Nem megfelelő tisztítószer és -berendezések	12
5.6	Fogyóeszközök és fogyóanyagok rendelése	12
5.7	Vízkezelés	13
5.8	Fűvóka cseréje	14
5.9	Takarógyűrű cseréje	15
6	HIBAELHÁRÍTÁS	16
6.1	Üzenetek és üzemzavarok	16
7	ÜZEMZAVAROK ÉS ÁRAMTALANÍTÁS	17
8	MŰSZAKI ADATOK LAUFEN CLEANET NAVIA	18
9	JOGI TUDNIVALÓK	19

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

Rendeltetésszerű használat

A Laufen Dus-WC-je a fenék területének, illetve a női zuhany segítségével a női intim testrészek tisztítására szolgál. Nem szabad ettől eltérő célra használni. A Dus-WC-t magáncélú használatra, illetve hotelekben, kórházakban, öregek otthonában és további, részben nyilvános területeken történő használatra tervezték. Égő cigarettát vagy egyéb égő tárgyat tilos a kerámia WC csészébe dobni. A Laufen vállalat nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a készülék hibás csatlakoztatásából, szakszerűtlen kezeléséből vagy a nem rendeltetésszerű használatából erednek.

Testi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékossgal élő emberek, valamint a készülék kezelésében teljesen járatlan személyek (különösen a gyerekek) csak felelős személy felügyelete, illetve irányítása mellett használhatják a Dus-WC-t.

Figyelmeztetések / óvintézkedések (személyi biztonság)

Hibás készüléket soha ne helyezzen üzembe. További tudnivalókat a 13., Műszaki adatok – Laufen Cleanet Riva című fejezet tartalmaz.

Ellenőrizze rendszeresen, hogy minden funkció megfelelően végrehajtható-e. Ha arra gyanakszik, hogy a készülék esetleg meghibásodott, azonnal válassza le az elektromos hálózatról, és vegye fel a kapcsolatot a Laufen ügyfélszolgálatával.

Ne nyissa ki vagy helyezze üzembe saját kezűleg a készüléket. Ne telepítsen kiegészítő részegységeket a készülékre, és ne végezzen módosításokat rajta. A készülék feszültség alatt álló alkatrészekkel rendelkezik. Ezért a készülék kinyitása életveszélyes sérülést okozhat!

A nem szakszerűen elvégzett javítások veszélyes balesetekhez, üzemzavarokhoz, valamint a készülék és a berendezés sérüléséhez vezethetnek. Ezért a javításokat mindig csak képzett és ezen munkák elvégzésére feljogosított szakemberek végezhetik el eredeti pótalkatrészek és tartozékok felhasználásával.

Csak eredeti elektromos és vízhálózati csatlakozó-alkatrészeket, illetve pótalkatrészeket szabad használni.

A készülék üzemzavara vagy javítási feladatok végzése esetén vegye figyelembe a 11., Hibaelhárítás című fejezetben ismertetett tudnivalókat. Szükség esetén forduljon a Laufen ügyfélszolgálatához.

2 Bevezetés

2.1 TUDNIVALÓK



Menü



Információ



Zuhanybeállítások



Segítség

2.2 DUS-WC:LED-es jelzőfény

A készülék alsó oldalán található a LED-es jelzőfény, amely megvilágítja a talajt. Ez segíti a tájékozódást az éjszakai WC-használat során, és tájékoztatást nyújt a szükséges karbantartásról vagy a Dus-WC lehetséges üzemzavarairól.

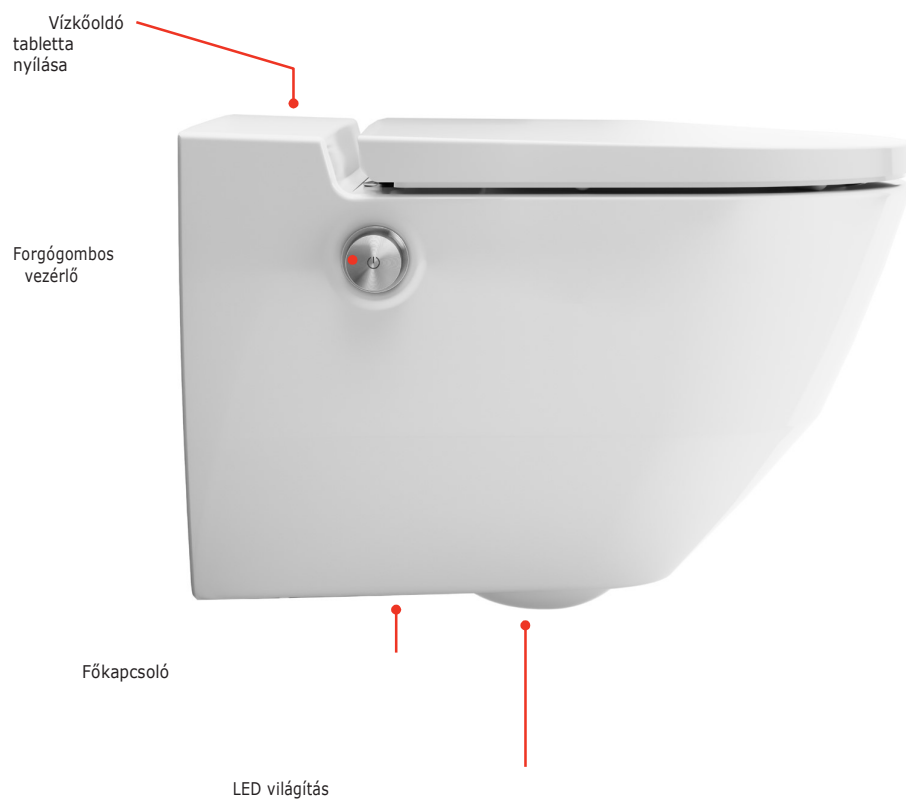


LED indicator light

	LED jelzőfény	Információ	Leírás
Nincs jelzés		Normál működés	Minden rendben.
Piros		Karbantartás	Kérjük vízkötelenítse a készülékét. A pontos leírást az 5.7 vízkötelenítés fejezetben találja.
Piros, villog		Karbantartási program aktív	A vízkötelenítő funkció aktív, ha a jelzőfény pirosan villog . A pontos leírást az 5.7 vízkötelenítés fejezetben találja..
Piros, gyorsan villog		Hiba jelzés	Kérjük lépjen kapcsolatba velünk www.laufen-cleanet.com A pontos leírást az 6 hibaelhárítás fejezetben találja.

3 A LAUFEN NAVIA DUS-WC ÁTTEKINTÉSE

3.1 DUS-WC



3 A LAUFEN NAVIA DUS-WC ÁTTEKINTÉSE

3.2 FORGÓGOMBOS VEZÉRLŐ

A jobbra található forgógomb elforgatásával és lenyomásával nagyon egyszerűen kezelheti a Laufen Dus-WC-t. A vezérlővel a következő funkciók szabályozhatók:

- Hátsó zuhany
- Sugár erősség
- Vízszugár helyzete
- Oszcillálás

Forgógombos vezérlő

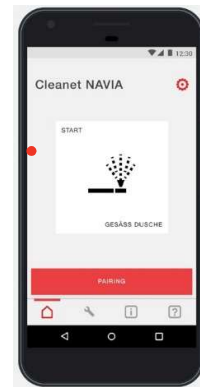


3.3

LAUFEN APP

A DUS WC-t könnyen és egyszerűen kezelheti a Laufen applikáció segítségével iPhone és Android rendszeren keresztül, beleértve pár különleges funkciót is. Pontos leírást 4.2 fejezetben talál. Aktív internet kapcsolat nem szükséges.

Laufen App



Fő menü

- Hátsó zuhany
- Vízszugár erőssége
- Vízszugár helyzete
- Oszcillálás
- Alap profil beállítás
- Készülék csatlakoztatás

Vízszugár erőssége

Beállítások menu

- Készülék öblítése
- Hőmérséklet beállítása
- ECO mód
- Vízkeménység beállítása
- Nyelv és ország beállítása
- Készülék információk
- Fogyó alkatrész rendelések

Info menü

- Készülék információk
- Sorozatszám Használati
- utasítás letöltése

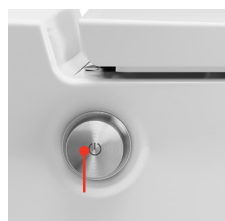
Szervíz menü

- Karbantartási napló
- Segítség nyújtás, kérdések és válaszok

4 A DUS WC ÜZEMELTETÉSE

A WC működtethető a forgógombos vezérlő, vagy pedig a Laufen applikáció segítségével.

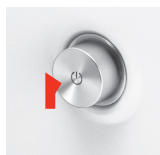
Forgógombos
vezérlő



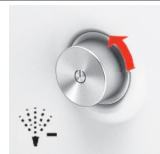
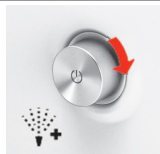
Laufen
App



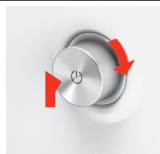
Hátsó zuhany



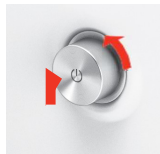
Vízugár erőssége
minus / plus



Zuhanyfej előre
mozgatása



Zuhanyfej hátra fele mozgatása

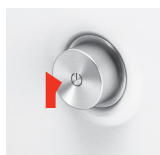


Oscillálás



Stop

STOP



4 A DUS WC ÜZEMELTETÉSE

4.1 Fenék zuhany



Dus-WC-n ülve röviden megnyomhatja a jobb oldali forgógombot, és ezzel elindíthatja a fenékzuhanyt. A fenékzuhany idő előtti leállításához nyomja meg újra a forgógombot.



Ha mégis szeretné használni a zuhanyt, nyomja meg újból a forgógombot miközben a zuhanykar az első öblítési folyamat után visszajár.



A gyári beállításokban a víz hőmérséklet minden esetben be van kapcsolva. (lásd 4.2.3 fejezet).



Az zuhanyidő gyári beállításának hossza 25 másodperc.



A helytelen használat magába foglalja, a zuhanyozási eljárás megkezdését, anélkül, hogy valaki ülne rajta. Ez vízkárosodást okozhat a környezetben.

4.1.1 Vízszugár erőssége

A vízszugár erőssége fokozatosan állítható 1-7-ig. Könnyen beállíthatja a sugár erősségét a forgógomb segítségével.



Előre tekerve növelheti a vízszugár erősségét.



Hátrafele tekerve csökkentheti a vízszugár erősségét.



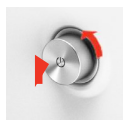
A vízszugár erőssége a gyári beállításokban előre programozva a 4-es erősség.

4.1.2 Vízszugár pozíciója

A vízszugár helyzete 7 fokozatban állítható. Zuhanyzás közben megnyomhatja a forgógombot és ezzel egyidőben előre vagy hátra fordíthatja a gombot. A vízszugár követi a gomb forgatásának irányát.



Nyomja meg a gombot és forgassa el előre a gombot a vízszugár előre fordításához.

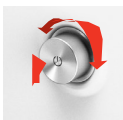


Nyomja meg a gombot és forgassa el hátra a gombot a vízszugár hátra fordításához.



A vízszugár helyzete a gyári beállításokban előre programozva a 4-es értékre van állítva.

4.1.3 OSZCILLÁLÁS



Az oszcilláló mozgáshoz nyomja meg a forgógombot majd gyorsan forgassa előre és hátra kétszer egymás után.

4 A DUS WC ÜZEMELTETÉSE

4.2 SPECIÁLIS FUNKCIÓK KIVÁLASZTÁSA APPLIKÁCIÓN KERESZTÜL

The Laufen hozzáférést biztosít speciális funkciókhoz amelyeket csak okostelefonon keresztül választhat ki.

4.2.1 KÉSZÜLÉK ÖBLÍTÉS



A készülék öblítés funkciója lehetővé teszi, hogy teljesen kiöblítse készülékét és friss vízzel lássa el azt. Javasoljuk, hogy a készülék öblítését különösen hosszabb inkativitás (nyaralás, ünnepek) után végezze.

4.2.2 ALAP PROFIL BEÁLLÍTÁSA



A Laufen app lehetővé teszi az alap felhasználói profil mentését. Ezzel lehetősége van elmenteni a kívánt vízsugár erősség és pozíció beállításokat.

4.2.3 VÍZ KEMÉNYSÉG



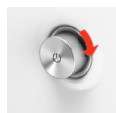
A Laufen app segítségével beállíthatja a vízkeménységet, az optimális vízkötelenítési programhoz. A vízkeménység megállapításunk lehetséges módja a csomagban található PH mérő.

- Gyári alap beállítás: 25–35 °fH

4.2.4 VÍZMELEGÍTŐ BEÁLLÍTÁS



A vízmelegítőt az applikáció segítségével tudja állítani. A gyári beállításnál a melegítés mindig be van kapcsolva.



	Leírás
ON	A bojler melegítése folyamatosan be van kapcsolva és a kívánt hőfokot biztosítja.
ECO	A bojler melegítése bekapcsol amint a használja a készüléket és elfordítja a gombot. A melegvíz 2 perc használat után érhető el.
OFF	A bojler melegítése ki van kapcsolva. Csak hidegvízzel üzemel a készülék.

5 KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

5.1

5.2



ÜLŐKE ÉS TETŐ TISZTÍTÁSA

Az ülőke és a tető egy egységként van szerelve.

Az ülőke és a tető egyszerűen leszerelhető a könnyebb takarítás érdekében. Egy pénzérme segítségével tekerje ki a rögzítéseket mind a két oldali rögzítést, majd egyszerűen húzza fel az ülőkét. Tisztítsa meg az ülőkét forró vízzel. Akár használhat enyhe tisztítószer is. Tisztítás után szerelje össze az ülőkét és húzza meg a rögzítéseket

5.3

A KERÁMIA FELÜLET TISZTÍTÁSA

Erős tisztítószer használata nem szükséges, a speciális kerámia bevonat miatt. A kerámia tisztításához használjon általános fürdőszobai tisztítószer.

Használjon szivacsot vagy pedig mikroszálas törölkendőt.



Ne használjon túl erős tisztítószer vagy nem megfelelő eszközt.

5.4

MŰANYAG ÉS FÉM ALKATRÉSZEK TISZTÍTÁSA

Műanyag felületek

- Tető és ülőke
- Fúvóka és takaró gyűrű
- Vízkötelenítés

Fém alkatrészek

- Forgó nyomógomb
- Zsanérok
- Zuhanykar

Ezeket a területeket törölje végig nedves mikroszálas törölkendővel, ha szükséges használjon enyhe tisztítószer.

Ezután törölje szárazra a felületeket puha törölkendővel.



Ne használjon túl erős tisztítószer vagy nem megfelelő eszközt.

5 KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

5.5 MEGFELELŐ TISZTÍTÓSZEREK ÉS FELSZERELÉSEK

- Kevésbé savas tisztítószer mint pl ecet, ablak tisztító vagy vízkőoldó
- Hab alapú tisztítószer
- Higítsa a tisztítószer vízzel
- Csak folyékony tisztítószer használjon
- Normal wc keféet használjon
- Puha szivacs
- Mikroszálas törölkendő

5.6 NEM MEGFELELŐ TISZTÍTÓSZEREK ÉS FELSZERELÉSEK

- Por alapú vagy szemcsés tisztítószer
- Erős, korrózív anyagok, mint pl a fém tisztító, vagy erős lefolyó tisztító folyadékok,hipó vagy penész oldó
- Klór alapú tisztítószer
- Tisztítószer amik égetik a szemet és a bőrt
- Kemény szivacsok
- Dörzs szivacs, serpenyő tisztító szivacs stb.

5.7 FOGYÓ ESZKÖZ RENDELÉSE

Fogyó eszközt a www.laufen.hu oldalon található viszonteladó partnereknél tud rendelni.

	Cikkszám.
6 vízkőoldó tabletta 2 vízkötelenítésre elég	8.9260.4.000.000.1
Fúvóka takaró gyűrű	8.9260.6.000.000.1
Forgó nyomógomb	8.9260.8.000.000.1
Vízkőoldó nyílás takaró fedél	8.9260.7.000.000.1

5 KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

5.8

VÍZKŐMENTESÍTÉS

	Article no.
Vízkőmentesítő tableta	8.9260.4.000.000.1

A Laufen Dus-WC-je beépített vízkőmentesítési programmal rendelkezik, amely valamennyi vízvezető alkatrészt vízkőmentesíti. A készülék felismeri a vízkőmentesítés szükségességét, és emlékezteti Önt erre. A vízkőmentesítésre felhívó üzenet megjelenését követően a Dus-WC-t a szokott módon használhatja a vízkőmentesítés tényleges elvégzéséig. Azt javasoljuk azonban, hogy a javasolt vízkőmentesítést az üzenet megjelenését követő néhány napon belül végezze el.

A vízkőmentesítő program kb. 75 percig tart.

A Laufen viszonteladó partnereknél beszerezhető a szükséges vízkőmentesítő szer.

A Dus-WC-ben a vízkő képződése a használatától függ. A vízkövesedés a víz keménységi fokától, a hőmérséklet beállításától és a Dus-WC használatától függ.



A vízkőmentesítési folyamatot nem lehet megállítani amennyiben elindult. A DUS WC funkció ez idő alatt nem használható. A készülék normal wc-ként ezalatt az idő alatt is használható.



Felhívjuk a figyelmét, hogy a nem megfelelő vízkőmentesítő szerek használata esetén nem zárható ki a készülék károsodása, illetve anyagmaradványok kerülnek a vízbe. Az ezekből eredő károsodásért nyomatékosan kizárunk minden mindennemű jótállási felelősséget.



Vízkőmentesítési jelzés

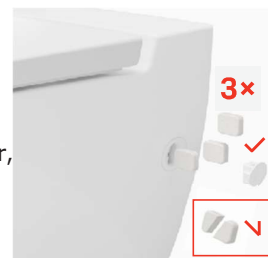
A LED jelző fény a készüléken pirosan világít.

Nyomja meg a készülék job oldalán található nyílást.



Tegyen 3 tablettát a nyílásba, majd zárja vissza azt. Ezután a vízkőmentesítési folyamat automatikusan elindul.

A Laufen viszonteladóknál beszerezhető a szükséges vízkőmentesítő szer, amely az Ön készülékére van optimalizálva. Csak eredeti Laufen vízkőmentesítő tablettát használjon.



A vízkőmentesítő folyamat végeztével a készülék minden funkciója ismét használhatóvá válik.



Felhívjuk figyelmét arra, hogy a javasolt vízkőmentesítés elmaradása a készülék sérüléséhez vezethet. Az ebből eredő károsodásokért nyomatékosan kizárunk mindennemű jótállást és felelősséget.

5 KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

5.9 FÚVÓKA CSERÉJE

5.10

A fúvóka tisztításához vagy cseréjéhez a zuhanykar kitolható.



Nyomja meg a forgógombos vezérlőt és forgassa előre a zuhanykar előre tolásához.

Óvatosan húzz le a fúvókát.

A fúvóka tisztításához és vízkötelenítéséhez kérjük használjon a kereskedelemben kapható enyhe tisztítószer.



Tisztítás után a fúvóka minden tömítését kötelező megkenni.

Tartalék fúvókák beszerezhetők a Laufen-nél vagy szakkereskedésben ha a cserét részesíti előnyben.



Óvatosan helyezze vissza a fúvókát.

Nyomja meg a forgógombos vezérlőt és forgassa hátra a zuhanykar vissza állításához.



	cikkszám.
Fúvóka és takaró gyűrű	8.9260.6.000.000.1

5 KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

5.11 TAKARÓGYŰRŰ CSERÉJE

Ha a takarógyűrű vízköves vagy megkarcolódott, akkor cserélhető egy újra. Tartalék gyűrű és fúvókával együtt készletben beszerezhetőek a Laufen vállalatnál vagy szakkereskedésekben.

A takarógyűrű cseréjéhez egy speciális szerszámra van szükség. Ezt a takarógyűrűvel együtt szállítjuk.



Helyezze a speciális szerszámot a takarógyűrű alsó széléhez.

Ott található egy nyílás a szerszám számára.

Óvatosan nyomja lefele a szerszámot, amíg a gyűrű ki nem pattan a rögzítésből.

A másik kezével tartsa meg a takarógyűrűt, hogy az ne essen ki. Emelje ki a takarógyűrűt majd távolítsa el.

Helyezze az új takarógyűrűt a felső részhez, és rányomással pattintsa be. Ügyeljen arra, hogy a szerszám nyílása lefelé nézzen.



	Article no.
Fúvóka és takaró gyűrű	8.9260.6.000.000.1

6 HIBAEELHÁRÍTÁS



Elektromos
áram!
Élet veszélyes!

- Soha ne nyissa fel a készüléket, hogy megjavítsa.
- Lépjen kapcsolatba a Laufen ügyfélszolgálatával.

6.1 ÜZENETEK ÉS HIBÁK

Amennyiben bármi hibát észlel a készülékén, lépjen kapcsolatba Velünk
www.laufen.hu

Üzenetek és hibák	Lehetséges okok	Megoldás	Section
Nem üzemel	A főkapcsoló lekapcsolva	Kapcsolja be a főkapcsolót a készülék bal oldalán.	3.1
	Általános probléma a készülékkel	Kapcsolja ki a készüléket a főkapcsoló segítségével, majd 1 perc múlva kapcsolja vissza.	
	Az áramellátás megszakadt.	Ellenőriztesse szakemberrel az áramellátást.	
A távvezérlő nem működik.	A távvezérlő meghibásodott.	Forduljon a Laufen ügyfélszolgálatához.	
A vízhőmérséklet alacsony.	A fűtés nincs bekapcsolva.	 Nyomja meg az "Általános beállítások" menügombot az applikációban és állítsa ECO vagy ON módra.	
	Általános probléma a készülékkel	Kapcsolja ki a készüléket a főkapcsoló segítségével, majd 1 perc múlva kapcsolja vissza.	
A vízszög gyenge, vagy nem jön víz	A vízszög túl gyengére van állítva.	Növelje a vízszög erősségét az applikáció segítségével, vagy a forgógombos vezérlő segítségével. Mentse el a beállításokat az applikáció segítségével.	4.1.1
	A fűvóka vízköves vagy el van tömődve.	Végezze el a vízkőtelenítést, vagy cseréje a fűvókát.	5.7 5.8
	A fűvókát egymás után túl gyakran használták erős vízszöggel.	Várjon 10 percet, hogy újra használhassa a fűvókát korlátozás nélkül.	
A zuhanykar nem áll vissza.	A készülék meghibásodott.	Kapcsolja ki a készüléket a főkapcsoló segítségével, majd 1 perc múlva kapcsolja vissza. Amennyiben a hiba továbbra is fent áll kérjük lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatával.	
Az ülőke-tető egységnél nem működik a lecsapódásgátló rendszer.	A csillapító meghibásodott.	Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatával.	
A piros LED jelzőfény világít.	Vízkőtelenítés szükséges.	Helyezzen 3db vízkőtelenítő tablettát a készülék jobb oldalán található nyílásba	
A piros LED jelzőfény villog.	A készülék meghibásodott.	Kapcsolja ki a készüléket a főkapcsoló segítségével, majd 1 perc múlva kapcsolja vissza. Amennyiben a hiba továbbra is fent áll kérjük lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatával.	

7 ÁRAMTALANÍTÁS ÉS KÖRNYEZETVÉDELEM

A Laufen Dus-WC megfelel a veszélyes anyagok alkalmazását korlátozó, 2002/95/EK jelű európai uniós irányelv követelményeinek. A termék egyáltalán nem tartalmaz környezetre ártalmas anyagokat, például ólmot, kadmiumot, higanyt vagy króm (VI)-et.

Használt készülékek szakszerű ártalmatlanítása

Az elektromos készülékek nagyon gyakran tartalmaznak még használható anyagokat.

Emellett azonban sok olyan káros anyag is található bennük, amelyek biztosítják a készülék működőképességét és biztonságos használatát. Hibás kezelés vagy szakszerűtlen

ártalmatlanítás következtében ezek az anyagok károsak az emberre és a környezetre.

A Dus-WC adattábláján található szimbólum felhívja a figyelmet arra, hogy a készüléket tilos a hagyományos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Gondoskodjon a használt elemek szakszerű ártalmatlanításáról. Tilos az elemeket a háztartási hulladékba kidobni.

Kérjük, forduljon az Ön lakóhelye szerint illetékes hulladékgyűjtő helyhez, hogy leadhassa a használt elektronikai készüléket, és biztosíthassa annak hasznosítását.

Az elszállításig gondoskodjon a használt elektronikai készülék gyermekektől elzárt tárolásáról.

A készülék műanyag alkatrészeinek nemzetközi szabványok szerinti jelöléseinek köszönhetően a műanyag hulladék hulladékfajtánként szétválogatható. Így az Ön használt készüléke környezettudatosan újrahasznosítható.

8 TECHNIKAI ADATOK CLEANET NAVIA

Névleges feszültség	230 V (AC)
Hálózati frekvencia	50 Hz
Fogyasztás működéskor	1 150 W
Védelem típusa	IPX4
Védelem osztálya	I
Áramlási víznyomás tartomány	0.1 to 1 MPa or 1 to 10 bar
Ülőke és fedél terhelése (max.)	150 kg
Tárolási hőmérséklet-tartomány	1 to +60 °C
Üzemi hőmérséklet- tartomány	+5 to +40 °C
Zuhany nyomásszintjeinek száma	7
Zuhany hőmérsékletszintjeinek száma	7

Mértékegységek

V = volt, Hz = hertz, W = watt, m = metre, MPa = megapascal, bar = bar, kg = kilogram, °C = Celsius fok, s = másodperc

A változás jogát fentartjuk

A Laufen Cleanet Riva Dus-WC megfelel a következő irányelvek követelményeinek:
2014/35/EU európai uniós irányelv (meghatározott feszültséghatáron belüli berendezésekre vonatkozó irányelv)
2014/30/EU európai uniós irányelv (EMV, elektromágneses összeférhetőségi irányelv)
2014/53/EU európai uniós irányelv (RED, rádióberendezésekre vonatkozó irányelv)
2011/65/EU európai uniós irányelv (RoHS, veszélyes anyagok alkalmazását korlátozó irányelv)
EN 1717/13077 szabvány

9 JOGI TUDNIVALÓK

A jelen útmutató fontos információkat tartalmaz a készülék rendeltetésszerű használatával, helyes kezelésével, valamint szakszerű karbantartásával kapcsolatban.

A jelen kezelési útmutató ismerete és betartása

a készülék veszélymentes használatának, valamint a biztonságos üzemeltetés és karbantartás feltétele.

A kezelési útmutatóban nem vehettünk figyelembe minden lehetséges alkalmazási módot és hibás kezelést.

Szeretnénk felhívni a figyelmet a következőkre: A jelen útmutató tartalma nem része korábbi vagy jelenlegi megállapodásnak, beleegyezésnek vagy jogviszonynak és nem módosít meglévő megállapodást, beleegyezést vagy jogviszonyt. A Laufen részére minden kötelezettség az adott garanciális rendelkezésekből származik. Ezek magukban foglalják a Laufen teljes körű és irányadó garanciavállalási kötelezettségét is. A jelen kezelési útmutatóban szereplő kivitelek nem jelentik a garanciális rendelkezésekből származó igények bővítését vagy korlátozását.

A jelen útmutató szerzői jogilag védett. Másolatot és/vagy más nyelvre történő fordítást csak a Laufen előzetes írásbeli hozzájárulásával szabad készíteni.

WWW.LAUFEN-CLEANET.COM

